Directive 2008/68/EC

REPUBLIC OF SERBIA
MINISTRY OF CONSTRUCTION, TRANSPORT AND INFRASTRUCTURE

- ► Legal framework:
- ► Law on transport of dangerous goods (,,OG RS", 104/16,83/18, 95/2018, 10/2019),
- ▶ Law on Ratification of the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways ADN ("RS Official Gazette", International Treaties No. 18/2021)
- Law on Ratification of the The European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR) ("RS Official Gazette", International Treaties No. 19/2021)
- ▶ Law on Ratification of the Protocol from 3 June 1999 amending the Convention on the International Carriage by Rail (COTIF) from 9 May 1980 (Protocol of 1999) and the Convention concerning International Carriage by Rail (COTIF) from 9 May 1980 in version of the Protocol of Modification from 3 June 1999 ("RS Official Gazette", International Treaties No. 20/2021)

The task of the Working Group is to prepare harmonized texts of the technical annexes to the ADR/RID/ADN with the latest amendments and additions to these annexes adopted by UNECE and OTIF and to provide an expert opinion when harmonizing the positions of the delegation of the Republic of Serbia in relation to the amendments and additions to the technical annexes to the ADR/RID/ADN and when preparing the proposal of the basis for concluding bilateral agreements from subsection 1.5 of ADR/RID/ADN in accordance with the Law on the Transport of Dangerous Goods ("Official Gazette of the RS", no. 104/16)

- **▶** head of the Working Group:
- Assistant to the Minister of Construction, Transport and Infrastructure;
- **▶** members of the Working Group:
- representative Ministry of Construction, Transport and Infrastructure;
- representative, Ministry of Internal Affairs;
- representative , Environmental Protection Agency;
- representative of ADR driver training centers, advisors in the transport of dangerous goods ADR/RID/ADN and persons with an ADN certificate;
- ▶ Representative Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management,

- representative of bodies;
- representative of Administration for determination of seaworthiness;
- representative of Chamber of Commerce of Serbia;
- representative of the association of road transporters of dangerous goods;
- representative of shippers in inland water traffic who are engaged in the transportation of dangerous goods;
- representative of the railway infrastructure manager;
- representative of the carrier in railway traffic;
- representative of Traffic Safety Agency,
- representative of Ministry of Trade, Tourism and Telecommunications,
- representative of Ministry of Mining and Energy, Ministry of Environmental Protection,

- Package means the complete product of the packing operation, consisting of the packaging or large packaging or IBC and its contents prepared for dispatch. Except for the carriage of radioactive material, the term includes receptacles for gases as defined in this section as well as articles which, because of their size, mass or configuration may be carried unpackaged or carried in cradles, crates or handling devices.
- The term does not apply to goods which are carried in bulk in the holds of vessels, nor to substances carried in tanks in tank vessels.
- On board vessels, the term also includes vehicles, wagons, containers (including swap bodies), tank-containers, portable
 tanks, battery-vehicles, battery-wagons, tank vehicles, tank wagons and multiple element gas containers (MECGs).
- NOTE: For radioactive material, see 2.2.7.2, 4.1.9.1.1 and Chapter 6.4 of ADR.
- Packaging means one or more receptacles and any other components or materials necessary for the receptacles to perform their containment and other safety functions (see also Combination packaging, Composite packaging, Inner packaging, Intermediate bulk container (IBC), Intermediate packaging, Large packaging, Light-gauge metal packaging, Outer packaging, Reconditioned packaging, Remanufactured packaging, Reused packaging, Salvage packaging and Sift-proof packaging);
- Packing group means a group to which, for packing purposes, certain substances may be assigned in accordance with their degree of danger. The packing groups have the following meanings which are explained more fully in Part 2:
- Packing group I : Substances presenting high danger;
- Packing group II : Substances presenting medium danger; and
- Packing group III : Substances presenting low danger;

- Група паковања (Packing group): група у коју су у сврху паковања, сврстане одређене материје на основу њиховог степена опасности у току транспорта. Групе паковања имају следеће значење, које је у Делу 2 детаљније објашњено:
- ▶ Група паковања I: материје високе опасности
- ▶ Група паковања II:материје средње опасности
- ▶ Група паковања III: материје мале опасности

Напомена: Одређени предмети, који садрже опасне материје, такође су сврстани у једну групу паковања.

Пошиљалац - (Consignor): предузеће које за себе или за неког трећег отпрема опасне терете. Ако се транспортна операција обавља на основу уговора о транспорту, пошиљаоцем се сматра пошиљалац по основу овог уговора. Код танкера са празним или управо истовареним танковима за терет, с обзиром на потребна транспортна документа, пошиљаоцем се сматра заповедник брода;

Пошиљка – (Consignment): појединачни комад или више комада или товар опасних терета који пошиљалац предаје на транспорт;

Пражница за спречавање изливања (Spill coaming): пражница на палуби брода паралелна са оплатом бока са отворима са затварањем, која спречава изливање течности изван брода. Веза са заштитним пражницама, ако су инсталиране, мора бити непропустљива на течност;

Превозник - (Carrier): предузеће, које обавља транспорт са или без уговора о транспорту;

Преграда – (Bulkhead): означава метални зид, обично вертикални, који се налази унутар брода и који се ослања на дно, оплату бока, палубу, поклопце или другу преграду;

Thank you for your attention
Ministry of construction, transport and infrastructure

Ana Seničić

ana.senicic@mgsi.gov.rs